

# A Nőifodrász

A BUDAPESTI NŐIFODRÁSZ IPARTESTÜLET TULAJDONA ÉS HIVATALOS LAPJA.  
VIII., JÓZSEF-KÖRUT 9. I. em. 3. — TELEFON: JÓZSEF 39-4-17.





## FIGYELMEZTETÉS!

Ilyen csodás könnyű, tartós és szép hullámokat csak az esetben érhet el, ha

# „Realistic“

géppel dolgozik

és tartóshullámosításhoz

## Mayco - vizeket

használ.

Megrendelhetők MAGYARORSZÁGON EGYEDÜL:

### JÓNUTZ JÓZSEF

a REALISTIC cég Magyarország, Románia, Jugoszlávia  
vezérképviselőjénél

**Budapest, IV. Veres Pálné-utca 4-6.**

**TELEFON: AUTOMATA 835-80.**

**Díjtalan tanítás.**

**Legkedvezőbb fizetési feltételek.**

**Fontos!**

**Fontos!**

# HENNE L'ORIENTOL

**VII., WESSELÉNYI-UTCA 27.**



Értesíti igen tisztelt vevőit, hogy raktárát  
és irodáját 1931 augusztus hó 1-én  
**VII. Wesselényi-utca 27. sz.**  
(Nyár-utca sarok) **helyezi át.**

**TELEFON: JOZSEF 41-8-78.**

Tartós ondolálását a Henne L'Orientol permanentjével végezze.

**Bármilyen géphez használható.**

Hennával festett, dekolorált és ősz hajhoz No. 1 }  
Természetes hajhoz " 3 } **ára literenként P. 8.—**

*Kérje a festéshez és a tartós ondoláláshoz a legújabbban megjelent szakkönyvünket*

Vezérképviselő: **LUSZTIG,**

**BUDAPEST, VII., WESSELÉNYI-UTCA 27.**

**TELEFON JÓZSEF 418-78.**

# A NŐIFODRÁSZ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest,  
VIII., József-körút 9. l. em. 3.  
Ipt. tel. száma: József 394-17.  
Felelős szerk. telefonszáma:  
Aut. 835-80.



**A NŐI FODRÁSZOK ÉS ROKON-  
SZAKMÁK SZAKKÖZLÖNYE**  
Felelős szerkesztő: JÓNUTZ JÓZSEF



Megjelenik minden hó 1-én  
Előfizetési díj:  
Egész évre 5 pengő, Fél évre 3 pengő  
Külföldre Európa államaiba 8 -  
Tengerentúli államokba 10 -  
egy évi előfizetés.  
Egyes szám ára 1 pengő.

## Előljárási ülés augusztus hó

Felkérjük az előljárási tagjait, hogy az üléseken külön meghívás nélkül pontosan megjelenni sziveskedjenek.

26-án.

## Választások után

A keserű csalódások sorozata, amely állandóan üldözi a kézműves iparosságot, ismét szaporodott eggyel a választások után. Azon szép reményünk, hogy végre-valahára megérti az iparosság azt, hogy örökös bajainknak megszüntetése csak úgy következhet be, ha hallgat azokra a vezetőkre, akik azt mondják, hogy képviselőnknek kell lenni mindenütt, mert különben az ígéretnél többet soha nem kapunk.

Nyolc iparos országgyűlési képviselőjelölt közül egyedül Müller Antal iparostársunk került ki győztesen, akit ezúton üdvözlünk megválasztása alkalmából. Örömmel olvastuk a „Férfiszabók Közlönyé”-ben írott cikkét, amelyben az új képviselőház legfontosabb teendőjének látja többek között a kisipari hitelakció további fejlesztését, az adóterhek csökkentését, az Országos Társadalombiztosító Intézet sürgős megoldását, az ipartestületek reformját és a kézműves iparosság központi szerveinek létesítését. Ezen nyilatkozata meggyőzőtt bennünket arról, ha egyedül is, de mindenkor küzdeni fog a kézművesiparosság jogainak megadásáért.

A keserű csalódások nagy száma pedig juttassa eszébe minden kézművesiparosnak, ugyancsak minden kartársunknak, hogy minden bajnak, ami a kézműves iparosságot sújtja, — értjük ezalatt a pizkos konkurrencia nagymérvű elszaporodását is — magunk, de elődeink is a hibásak, akik a kézműves ipar megtanulására olyan tanoncokat alkalmaztak, akik a legkisebb elemi tudással sem rendelkeztek. A múltban elkövetett bűnökért eléggé megszenvedtünk és felelősséggel csak annyival

tartozunk, amit magunk is elkövettünk. Azonban felelősséggel tartozunk a jövő generációnak, akiket mi vagyunk hivatva nevelni és nemcsak épen dolgozni tudó munkásnak, hanem gerinces és minden tekintetben helytálló és számolni tudó, művelt iparosnak.

Kikből nevelhetünk ilyen iparosokat?

Szerintem csakis iskolázott, jólnevelt ifjúságból, akik könnyen megértik azt, hogy nem elég, ha valaki a munkáját elvégzi, hanem a munkáját és sajátmagát értékelni is kell tudnia. Ha ilyen generációt nevelünk, akkor nem fog terjedni a pizkos konkurrenciát űzők nagy tömege és nem fog érní bennünket egyetlen választás után sem az a keserű csalódás, hogy közel háromszázezer kisiparos egyetlen egy képviselőt tud választani, aki érdekeiért harcoljon.

Túlprodukción állt be a fodrásziparban is. Olyan nagy az ajánlat az ipar elsajátítására, hogy mindenki szabadon választhat olyan tanulót magának, amilyent csak akar. Itt van az alkalom, eleget kell tenni a jövő generációnak. Hallgassanak meg és különösen egy ilyen művészi iparnak, mint a mienk, feltétlen szüksége van arra, hogy minden kartársunk a fent említett, minden tekintetben megfelelő ifjúságból válasszon.

A mai generáció korán érik, ennek következtében nevelésünk magunknak is szól; azért ha valaki nem fogadja meg intésünket és halad azon az úton, amelyen elődeink haladtak, akkor nem várhatunk jobbat a jövőben sem, de ne okoljunk mást akkor, ha a gazdasági helyzetünk rosszabbodik, hanem vessünk magunkra keresztet.



## Iparunk problémái

Már a háború előtti időkben is elég súlyosan nehezítette meg a kisiparos életét az adó. Pedig hol volt akkor annyi adó, mint most. Abban az időben is szerepet játszott a kisiparos üzleti kiadásai között, azonban mégsem támadta meg létében. Akkor keresetnek, jövedelmének csak egy kis hányadát kellett adóba fizetnie, most ellenben bevételének tetemes részét kell fizetnie.

A sokféle adó, közül csak egy párat veszek bonckés alá. Kezdem a legigazságtalanabb adónemnél: a forgalmiadónál. Azért mondom a legigazságtalanabbnak, mert mi fodraszok ezt soha áthárítani nem tudtuk, ezt az összeget mindig a szájunktól kellett és kell most még fokozottabban elvonní, hogy fizethessük.

Ennél az adónál még egy nonszensz mutatkozik. Hiába hangoztatjuk, hiába igazoljuk, hogy az öt év előtti állapotoktól mily messze vagyunk, a forgalomban és az árak lemorzsolódása révén a bevételeinkben mily óriási eltérés van, a pénzügyigazgatósági végzés a „változatlan viszonyokra” való tekintettel a forgalmi adó-átalányt nem szállíthatja le.

A kereseti adó kivetésénél súlyosan esik latba, ki mennyi házbért fizet. Pedig mi már a házbérrünkben jó esomé adót fizetünk, mert a háztulajdonos csak az általunk fizetett bérösszeg után fizeti az adót. Ha a helyiség üres, akkor nem kell fizetnie. Tehát itt már egy rókáról két bőr nyúzatik le. Ehhez járul azután a jövedelmi adó, a kereskedelmi és iparkamarai illeték, inségadó, egyházi adó stb.

Adókról bőven van gondoskodás. Ha más téren is így gondoskodnának rólunk, akkor mi lennénk a legboldogabb polgárai az országnak. Ha már az adókat tárgyalom, nem hagyhatom ki az alkalmazottak kereseti adóját. Jóllehet ennek mi csak végrehajói vagyunk (minden külön díjazás nélkül), mégis igen érzékenyen érint sokunkat, akik nem vonjuk le az alkalmazottainktól.

Ebben az ügyben már úgy az ipartestület, mint a munkások részéről lépések tétettek, sajnos mind-ezideig eredménytelenül. Nevezetesen az általány oly magasan van megállapítva, hogy az talán még a 15%-nál sem helytálló. Például hol van olyan manikűrös, aki heti 55 pengőt keres? Mégis, ezen összeg után kell az adót fizetni, ugyanakkor az ürfodrasz üzletekben alkalmazott manikűrös adót nem fizet. Sajnos itt hiába minden kérés, könyörgés, hiába felvilágosítás itt, amíg nyitva van az üzlet, fizetni kell.

Az országgyűlés megnyitásán a Kormányzó ur öfömlőtsága beszédében a kisipar megfelelő támogatását és felkarolását helyezte kilátásba. Sajnos, mi már hinni nem tudunk, mert már számtalan esetben hangoztattak ilyenfélét, de az eredmény csak az, hogy a hátralékos adót a lehető legkíméletlenebbül hajtják be rajtunk; a kisipart nem segítik bolettával, hiába mondjuk azt, hogy nincs forgalom, azért meg kell a forgalmi adót fizetni a nem létező forgalom után is.

Nincs nekünk, kisiparosoknak sehol senki szószólónk, aki az érdekeinkért sikra szállna, aki ezeket a kérdéseket folyton felszinen tartaná és megváltoztatását követelné. Talán a következő választásig megérlelődik az iparosságban egy gondolat,

melynek mottója az, hogy: *segíts magadon, az Isten is megsegít.* Ell az erőket nem szétforgácsolni, hanem összehívni kell és akkor nem leszünk így magunkra hagyatva, hanem számarányunkhoz méltóan leszünk ott képviselve, ahol *rólunk* határoznak, ezidőszerint — *nélkülünk.* Silló István.

## U. S. A.

Irta: Gerő Lőrinc.

(Folytatás.)

### A NIAGARA.

Erről a csodásan szép látványosságról szeretnék olvasóimnak beszámolni. Amifőn leuti címet felemlítem, azt hiszem, ez mindnyájunk előtt ismeretes, mert hiszen már gyermekkorunk iskolai éveiben is megemlékeznek róla, mi is az a Niagara. Ez a világ legnagyobb vizesése, olyan nagy, amilyent emberi elme csak elképzelhet. Amennyiben ez minden Amerikát járt ember leghőbb vágya: látni, és így nekem ebben is volt részem.

Clevelandből rándultam ki autóm ennek megtekintésére s bizony Lukács Milos módjára, magam sem bántam meg, mert volt látnivaló bőven. Clevelandtől 550 Mail (500 km.) távolságra fekszik. Az útvonal az Irie tó mentén vezet egész Niagara városáig. Maga ezen autó-út méltó a megemlézésre, mert a forgalom ott úgy éjjel, mint nappal olyan nagy, hogy pl. majdnem minden lépésre autók követik egymást. A híres Buffalo városon vezetett autónk keresztül, mivel ez a nevezetes város is az Irie-tó partján terül el. Nagyságra nézve olyan terjedelmű, hogy épen két óránkba került, amíg belőle kijutottunk, hogy utunkat tovább folytathassuk. Buffalón túlhaladva, már középen zöld parkokkal kétfelé osztott országúton haladtunk egész Niagara városáig, ahol az autók szabadon futhatnak, míg végre 7 órai autótut után elénkbe tárul a várva-várt Niagara vizesés, amit magam is úgy képzeltem el, hogy ez a vizesés valami nagy égi tüneném, amely tudja az ég, honnan eredhet. Ez pedig nem más, t. Olvasóm, mint az Irie-tónak mondott tengernék egyik szélén a természetnek egy olyan csodás alkotása, amit bizony napokig is elbámulna a szemlélő. Képzeljük magunk elé, amikor egy nagy tenger vize egy a Duna medréhez hasonló, legalább 50 méter mélységű folyómederhez ér, amelyen az amerikai oldalról már az Irie-tóból nagyterjedelmű földrészen kissé lejtősen, nagy erővel jön a tengernyi víztömeg, amíg csak maga előtt találja a Niagara folyó medrét és oda óriási robajjal belerohan a nagy víztömeg mindjárt patkóalakban, mert hisz a Niagara folyó medre nyomban ott kezdődik és az vezet tovább a beláthatatlan távolságra. Ez a folyó választja el Északamerikát Kanada angol tartománytól s amiúnt áthaladunk a rajta átvezetett összekötőhidon, már angol területen vagyunk. Ennélfogva természetes, hogy mindkét állam részéről ott áll az erős őrség és vámbatár vizsgálat, de kellő igazolás után a forgalom éjjel-nappal állandóan szabad, ami pedig erősen igénybe van véve, mert hisz a hidon túl már megszűnt a „száraz” ország s így az amerikaiaknak igen kedves szórakozás, mert ott azután jól meglocsolhatják száraz torzukat.

A hidon áthaladva, a kanadai oldalról nyújtja

## Ezek a hirdetések



és mások is megjelennek a legfontosabb budapesti és vidéki napi- és hetilapokban.

A Pixavon Shampoo nem közönséges hajmosószer, a Pixavon Shampoo hajápolószer és ugyanazokat az anyagokat tartalmazza, mint a folyékony Pixavon.

A Pixavon Shampoo olyan Shampoo, amely már az első használatnál meggyőzi az embert! Felülmulthatatlan minőség! Hatásos reklám!

Nagy haszon az Ön számára!

# ODOL COMPAGNIE R. T. BUDAPEST.

a vizesés a csodás látnivalókat. Itt a kanadai oldalon terül el az óriási park tele szállodákkal és panziókkal. Itt van a gyönyörűen kiépített parti autós és gyalogkorzó, ahonnan az amerikai oldalt szemlélve, látjuk magunk előtt a végtelen távolságból rohanó víztömeget, amely az Irie-tóból a végtelen lejtőn teszi meg az utat, amíg eljut addig, amíg a mélységbe zuhan. Ezen az úton vannak felépítve a nagy erőművek, amelyekkel Amerika nagyrészt villanyvilágítással ellátják. A kanadai oldalon van még a nagy reflektorpavillon is elhelyezve, mellyel az esti órákban a nagy vizesés mindenféle színben lesz megvilágítva. Nappal szemlélni pedig a nap sugaraitól kapja a sokféle szívarványszint. Itt vannak még a föld alá beépítve az alagutak, ahová lift segítségével lejut a szemlélő egész a folyó alsó medrébe, ahol vízhatlan vászonzólból készült öltözékben a magashól lezuhanó víztömeg alatt tetszés szerint sétálhat az ember, egy dollár lefizetése ellenében. Itt aztán látható a világ minden részéből szemlélő, mert hiszen alig van idegen Amerikában, aki ezt a csodásan szép természeti alkotmányt meg ne nézze.

Még befejezésül csak annyit, hogy Olvasóim tisztában legyenek, hogy ez a rengeteg víztömeg, amely ide állandóan lezuhan, hová tűnik el; ez a folyó medrében tovább halad addig, a végtelen távolságban, amíg visszakerül újból abba a tengerbe, amelyből ered.

Vége.

## Színházi fodrászat.

Irta: König Károly  
(Folytatás.)

Női arcok festése.

Ifju női szerepek rendszeren nem kívánnak zsirfestéket. Jobb születésű szerelmes nőnek nagyon illik halvány arcszín, ez előkelőséget kölcsönöz. Az egész arcot be kell puderezni. Hogy a szemet élénkké tegyük, fekete vonást helyezünk alája. Az ajkakat a közepén ajakpiros színnel festjük. A szemöldököt szépen izeve kell rajzolni.

Természetes dolog, hogy a felesleges pudert lány kefével vagy kendővel eltávolítjuk.

Alsóbb osztályu, népies szerelmes nőt rozszínnel festjük az arcon, halántékon, szempillákon és állon. Ugy az ajkon karmin szín, szemöldökön fekete szín lesz. Erre rózsaszín puder jön.

A barna szerelmes nőt is száraz festékekkel kenjük rózsaszínre. Arc, áll, nyak erős piros színtű lesz. Pudernek hasonlóan száraz pudert kell választani. Fekete haj jön e maszkhoz.

Női komikás arcokat úgy kell festeni, mint a férfiakét, az ostoba és bohóc szerepeknél.

Öreg szerepeket, nagyanyákat festünk a következőleg: Zsirfestékre itt már szükség van, ugyszintén redő- és ráncvonásokra. Az előadók az öreg szerepekben is szépek akarnak maradni s a szín-

# HENKEL-gép a tartósodolálás koronája

házi fodrást agyon bosszantják azért, hogy a redőket és ráncokat minduntalan letörlik.

Ennyit nyújtunk most rövid foglalatban a színházi arcfestésről. Tanulságos dolgok vannak itt egybegyűjtve, amelyeknek gyakorlati értéke van az igazi színpadi és a műkedvelői fodrászra nézve.

## Egyről — másról

Mínél többet lát az ember, annál többet tapasztal és tanul. Igaz az a közmondás, hogy „a gyakorlat teszi az embert mesterré”. Ezt szem előtt tartva, én igyekszem mindenütt, ahol megfordulok, mindent, ami a szakmai mozgalmat érinti, megfigyelni. Ezekről a megfigyeléseimről leközlök néhányat, hátha ezekből is következtetések vonhatók le és hasznára lehetek vele szakmánknak.

Az én nyaralásom abból áll, hogy vasárnaponként kirándulok a közeli fürdő- és nyaralóhelyekre és ilenkor is a lehetőségekhez képest összekötést keresek az ottani szaktársakkal és igyekszem megismerkedni az ottani szakmai viszonyokkal. Így legutóbb Nagymaroson voltam, amely Budapesttől 52 km-re fekszik, ahol sajnos, ugyanazokat a szakmára szomorú árnyékot vető árlapokat láttam, amely legtöbb magyar fürdő- és nyaralóhelyen van és ebbe beleértődik a Balaton környéke — egynehány üzlet kivételével.

Bámulatos, milyen nagy a különbség a magyar és az olasz fürdőhelyek között. Ott a legkisebb és a legprimitívben berendezett fürdőüzlet is nagyobb árakkal dolgozik, mint a legfényesebb városi üzlet. Míg nálunk egyes fürdőhelyeken alacsonyabb árak vannak, mint a városi üzletekben. Ennek oka részben az itteni gazdasági viszonyok, nagyobb részben azonban az egymást meg nem értés az oka. Egy-egy kis fürdőhelyen, ahol 2—3 fodrász van és ott sem tudnak árak tekintetében megegyezni, nem tudnak összetartani, pedig higyjék el nekem, hogy a szakma egy kenyér, ebből a kenyérből csak akkor jut emberhez méltó megélhetést nyújtó darab, ha együttesen harcolnak érte. A széthúzóknak kenyér helyett mindig csak morzsa jutott.

\*

A Császár-uszodába megyek egy délután. Minthogy még bemenni nem lehetett, figyelni kezdtem az uszodából kijött nők frizurázkodását. Láttam egyeseknél sok fodrást megszegyenítő vizondolást, amit az ímént a barátinője csinált és a napon megszárított. Akkor eszembe jutott Nefzger wieni szaktársunk Budapestten többször ismételt előadásának az a része, hogy igyekezzünk szakmánk titkát megőrizni a vendég előtt. Sajnos, nálunk — tisztelet a kivételnek — teljes erővel igyeksenek a vendéget megtanítani a vizondolásra, beszélgetés közben elmondani az egyes festékek összetételét és őt annak kezelésébe bevezetni. Nefzger szaktársunk azt mondotta egy alkalommal,

# L'OREAL HENNÉ

Magyarországi vezérképviselet:

## Török Patika

Budapest, VI. Király-u. 12

TELEFON: Aut. 190-02

**L'Oréal Henne:** HAJFESTÉK! VILÁGCIKK! HYDROGÉNEZETT HAJÁT csakis számozott L'OREAL-lal fessen.

**A hajfestés szakkönyvét** kívánságra a nőifodrászoknak díjtalanul szolgáljuk ki.

*Reklámanyaggal készséggel szolgálunk.*

HERULETI LERAKAT FODRÁSZOK RÉSZÉRE:

**Bandler Fülöp, Erzsébet-körut 29.**

**Mink Márton, Lipót-körut 25. sz.**

azonkívül állandó hölgyfodrász látogatónknál:  
**Székhelyi József** fodrászati cikkek ügynöksége

# N-A-M

*Az Ön által keresett  
Az Ön által nélkülözött*

**Bécsi**

**tartósondoláló készülék.**

**Ár és kivitel versenyen felül.**

*Több ezer ajánlólevél az egész világból.*

N-A-M képviselője és bemutatója:

**LACZKOVITSLASZLÓ**

**BUDAPEST, IV. PETŐFI SÁNDOR-UTCA 16. I. EM.**

hol az összes N-A-M gépek gyári áron kaphatók.

N-A-M központja:

**Bécs, I, Seilergasse 14.**

# CURLING-FLUID EXTRACT

Vizhullám erősítő por alakban  
3—4 liter készítéséhez  
egy doboz ára: Pengő 2.50



ha az orvos nem latinul írta meg a receptjét és betege megtudna, hogy a rendelt gyógyszer egy egyszerű fű, legközelebb nem menne orvoshoz. Ennek a wieni kollégának, aki kitűnő üzletember, intelmét sok szaktársam figyelmébe ajánlom.

\*

Hogy a tömeg szaktanfolyami fél tanítások hová juttatták ezt a szakmát, jellemző a következő eset: két szavahihető szaktárs egy József-uccai, III. emeleten lakó rokonukért mentek egy vásárnap délelőtt, és míg várakoztak, valami különös vaszörgésre lettek figyelmesek. Kimennek a folyósóra; a földszinten egy férfi zörget egy ondolálóvasat, majd később kéri a kinézőket: ki akar ondolaltatni?! Ez szomorú jelenség és nem tudni, hogy ez és ehhez hasonló esetek hová fognak vezetni.

\*

Két 19—21 év közötti fodrász nő beszélget egymással egy szakmai bemutatón, olyan hangosan, hogy önkéntelenül is figyelmes lettem rájuk.

— Hallom, hogy menyasszony vagy.  
— Nem, csak jelölt, de biztos jelölt.  
— Mi a véglegényed?  
— Kereskedősegéd, de nem szimpla segéd, hanem kirakatrendező.  
— Kereskedő! Miért nem inkább egy szakmabelihez?

— Tudod édesem, én megúntam már az üzlet levegőjét, Mennyivel más otthon lenni és háztartást vezetni. Semmi szekatura, függetlennek lenni!

— Mennyi fizetése van a jövődöbeldidnek?  
— Havi 170 pengő. Ez kevés, igaz, de úgy csinálom, hogy fogadok néhány vendéget, kiket otthon majd megondolálok és így majd megéliünk, de mégsem leszek egész nap üzletben.

Ezt a beszélgetést csak azért közlöm, hogy igazoljam, mennyire indokolt szaklapunk azon felhívása, hogy tanulóknak ne vegyünk fel leányokat. Még alig szabadult, vagy talán még tanuló és máris a házalás gondolatával foglalkozik. Valóban helyes lenne a minimálisra korlátozni a leánytanulók felvételét.

Gulyás György.

## Nemzetközi tartósondolálás Karlsbadban

A „Realistic”-Klub a Mayer-féle *Realistic* gépekkel 1931 augusztus hó 16—17-én tartja VI. nemzetközi tartósondoláló versenyt, amelyre az egész világ nőifodrászait meghívja. A verseny rendezősége felhívja mindazon kartársainkat, akik a versenyen mint vendégek vagy mint versenyzők részt akarnak venni, szándékukat jelentsék be a verseny rendezőségénél: Realistic Klub, Karlsbad, Postfach 109. A bejelentés után minden résztvevőnek modellről, olesz szobákról, minden munkaeszközről, gépről stb. gondoskodni fog. Azon kartársaink, akik Karlsbadban kurát is szándékoznak tartani, azoknak ez most a legjobb alkalom, mert legalább 50%-kal olcsóbban juthatnak hozzá. A díjak a következők: I. díj: 2000 Kc (540 P), 400 Kc (68 P) tiszteletdíj; II. díj: 2000 Kc (540 P) és egy

viaszbaa tiszteletdíj Neumann és Heeberger cégtől Wien; III. díj: 1800 Kc (506 P) és egy ezüst cigarettatartó; IV. díj: 1500 Kc (255 P) és egy márvány írógarnitúra tiszteletdíj; V. díj: 1200 Kc (204 P) és egy utazó karóra tiszteletdíj; VI. díj: 1000 Kc (170 P) és egy asztali ezüst tál; VII. díj: 900 Kc (153 P) és egy Karlsbadi virágváza; VIII. díj: 800 Kc (136 P) és egy művészi virágváza; IX. díj: 700 Kc (110 P) és egy drb. kristály üvegtál; X. díj: 600 Kc (96 P) és 1 drb. számovár; XI. díj: 500 Kc (85 P) és egy asztali lámpa; XII. díj: 400 Kc (68 P) és egy wekkeróra; XIII. díj: 350 Kc (60 P) és egy utazó főzőedény; XIV. díj: 300 Kc (55 P) és több apróság mint tiszteletdíj.

A fenti díjakon kívül a legjobb svéd résztvevő 500 Kc, a legjobb drezdai résztvevő egy prágai sonkával lesz külön kitiintetve, továbbá a Mayer Realistic Klub és a többi egyesületek vándordíját kapják a legjobb versenyzők. Minden a versenyen résztvevő egy emlékközzel lesz kitiintetve.

## 4-ik nemzetközi fodrászművészeti verseny és illatszertkiállítás Párisban

Kiállítási palota (Porte de Versailles)

A Marcell-Club 1931 szeptember 25-től október hó 5-ig rendezi nemzetközi versenyt, melyre az egész világ nőifodrászait ezuton is meghívja. A verseny teljes programja a következő:

A versenyekre a nevezési díjak:

Egyszerű kendőzés (sminkelés) és manikűr verseny szombaton, szeptember 26-án, 20 óra 30 perckor 30 frs.

Ondoláció verseny vasárnap, szeptember hó 27-én a) kiesési versenyek délben, b) döntő versenyek 20 óra 30 perckor 75 frs.

Festési és díszítési versenyek: kedden, szeptember 29-én. a) díszítési csoport 20 óra 30 perckor 50 frs, b) festési csoport 21 óra 30 perckor, 50 frs.

Alarc (grimage) verseny: szerdán, szeptember 30-án 20 óra 30 perckor, 50 frs. a) előírt feladat Don Quichote, b) választott feladat.

Gyermek fodrászati verseny: csütörtök, október 1-én, 15 óra 30 perckor, díjmentes jelentkezés.

Férfi fodrászati verseny: csütörtök, október 1-én 20 óra 30 perckor, 40 frs.

Paróka és konty verseny: péntek, október 2-án. a) rövidhaju paróka, 20 óra 30 perckor 75 frs. b) rövidhaju konty, 21 óra 30 perckor, 65 frs.

Díbatos fodrászati verseny: Tartós ondolációra vonatkozólag 100 franc, vasárnap, október hó 4-én. Kiesési versenyek délben. Döntő versenyek 20 óra 30 perckor.

Értésítés: A jelentkezésnél a nevet és a címet világosan kell megírni. Minden verseny nyitva áll bármely ország fodrásza és fodrásznője részére.

A Comitè Marcel odaitéendő díjainak jegyzéke:

Egyszerű kendőzés és manikűr verseny: szombat, szept. 26. 20 óra 30-kor. 1. díj 1000 frs, 2. 500, 3. 250, 4. 150, 5. 100 frs. — Ondolációs verseny: vasárnap,

**PERMAFORM** a tartóshullámosító vizek királya.  
Por alakban gyártja: **Kemény József** Baja.

szep. 27-én 20 óra 30-kor. Nagy díj (Grand Prix) 3000 frs. 1. díj 1500 frs. 2. díj 1000. 3. 500. 4. 250. 5. díj 100 frs. — *Divatós fodrászati verseny:* hétfő, szept. 28. 20 óra 30-kor. Grand Prix (nagy díj) 3000 frs. 1. díj 1500 frs. 2. 1000. 3. 500. 4. 250. 5. díj 100 frs. — *Diszítési és festési verseny:* kedd, szept. 29. Diszítési csoport 20 óra 30-kor. 1. díj 1000 frs. 2. 500. 3. 250. 4. 150. 5. díj 100 frs. Festési csoport, 21 óra 30 perckor. 1. díj 1000 frs. 2. 500. 3. 250. 4. 150. 5. díj 100 frs. — *Alarc (grimage) verseny:* szerda, szept. 30. 20 óra 30-kor. Grand Prix (nagy díj) 2500 frs. 1. díj 1250 frs. 2. 550. 3. 250. 4. 150. 5. 100. 6. 100. 7. díj 100 frs. — *Gyermekfodrászati verseny:* csütörtök, okt. 1-én 15 óra 30-kor: nincs külön díjazás; ajándékok, játékok, uzsonna. — *Férfi fodrászati verseny:* csütörtök, okt. 1-én 20 óra 30-kor: 1. díj 1000 frs. 2. 500. 3. 250. 4. 150. 5. díj 100 frs. — *Paróka verseny:* péntek, okt. 2. Paróka csoport: 20 óra 30-kor. 1. díj 2000 frs. 2. 1500. 3. 750. 4. 500. 5. 250. 6. díj 100 frs. Konty csoport, 21 óra 30-kor: 1. díj 1000 frs. 2. 750. 3. 500. 4. 250. 5. 150. 6. díj 100 frs. — *Divatós tartós ondoláció verseny:* vasárnap, október hó 4-én. Kiesési verseny délben, döntő verseny 20 óra 30 perckor. Grand Prix 3000 frs. 1. díj 1500 frs. 2. 1000. 3. 500. 4. 250. 5. díj 100 frs.

### Versenyfeltételek:

A versenyekben bármely ország fodrásza és fodrásznője részt vehet.

#### Egyszerű kendőzési és manikűr verseny:

Célszerű a közönség szellemébe belevéni a fodrász szalonokban végzett munkák fontosságát úgy az egészség, mint a szépségápolás szempontjából.

*Feltételek:* a) verseny előtt a versenyző bemutatja a modellt kendőzés nélkül, b) a versenyzők könnyű massage-t és kendőzést végeznek, c) az arc befejezése után a versenyzők ugyanannak a modellnek a két kezét manikürözik, d) mindkét munkára 1½ óra van számvá, e) a zsüri nőkből fog állani, akiket a jelenlévő közönség jelöl ki, f) mindegyik munkáját pontokért folyik és a végén, akinek több pontja van, az nyer.

*Jelentkezési határidő szeptember 15-ig.* M. Gaston Boudou, 400 rue Saint Honoré Paris, címre, ahová a 30 franc jelentkezési díjat is be kell küldeni.

*Onduláció verseny:* Kiesési verseny. A kiesési versenyben a jelentkezők 25-ös csoportokban vesznek részt. Csak a 6 első vesz részt minden csoportból az esti Grand Prix versenyen. — *Döntő verseny lefolyása:* a) az ondolálás rövid hajon lesz végezve, b) a hajat külön biztosok vizsgálják meg a munka előtt c) ondoláció vassal, mécesel vagy fésűvel, d) a frizura formája

nem számít, csak az ondolálás szépsége, e) a hajat egész vastagságában és hosszában kell ondolálni, a munkára 45 perc van számvá, f) az onduláció értéke a belső és külső munka szerint lesz megítélve, g) a versenyzők tartoznak modelltel, szerszámmal, vasat, szesszel töltött lámpát és fésűt hozni, h) a döntő versenyekben a minden csoportból kiválasztott 6 versenyző bemutathatja ugyanazokat a modelleket, anélkül, hogy azokat újból kellene ondolálni. De viszont joguk van az ondolációt újból elvégezni, mielőtt a zsürinek bemutatják, i) a verseny rendje ki lesz függesztve a teremben és minden versenyző tartozik a névszerinti szólításnál jelentkezni. — Jelentkezés mint fent, 75 franc bekiüldése mellett.

*Divatós frizura verseny:* Cél: egy vagy több népszerűsítésére és kereskedelmileg fejlesztésre alkalmas, valamint a divatnak megfelelő új frizura-forma felfedezése.

*Feltételek:* a) minden versenyző hoz egy modellt, b) a frizurának érvényesüni kell hagnia a fej alakját a napi izlésnek megfelelően, c) a frizura víz- vagy vas-ondoláció segítségével készülhet, d) a fejet elő lehet készíteni a versenyterembe való beérkezés előtt, de magát a frizurát csak a közönség előtt kell elkészíteni, e) a munka 20 percig tarthat, f) diszkek, fésűk, hajtűk diszithetik a hajat, g) emél a versenynél csak rövid hamishajat nyelvecskével, szabad használni. — Jelentkezés mint fent, 75 franc bekiüldése mellett.

*Disz- és fésű-verseny.* Célja: a közönség tetszésére számított diszkek és fésűk bemutatása.

I. Disz-csoport. *Feltételek:* a) a versenyzők tartoznak diszeiket élő modelleken bemutatni, b) a diszkek bármely anyagból készülhetnek és bármely színűek lehetnek, c) a modelleket fésűvel kell bemutatni, d) hiányosan fésült modellek nem vehetnek részt a versenyekben. — II. Fésű-csoport. *Feltételek:* a) a versenyzők fésűiket élő modellen tartoznak bemutatni, b) bármint mintájú és formájú fésűt versenyezhet, c) hiányosan fésült modell nem vehet részt a versenyen, — Jelentkezés mindegyik csoportra, mint fent, 50 frs bekiüldése mellett.

1931 szeptember hó 29-én, kedden este  
nagy hangverseny

Doyen Albert zeneszerző vezetése alatt.

*Alarc-verseny.* Feltételek: Két férfi modell készítenő a nyilvánosság előtt; Róka és kellék tetszés szerint. I. kötelező feladat: „Don Quijote”, II. Szabadon választott tárgy. a) minden feladat elvégzésére 40 perc van számvá, b) a ragasztott szakállt a zsüri kedvezményben részesíti, c) mindkét feladatot elvégzésére nézve a pontozás külön történik, d) a zsürit neves művészek alkotják, — Jelentkezés mint fent, 50 franc bekiüldése mellett.

*Gyermek nyírás.* Feltételek: Ez a verseny gyermekmodellek hajmunkáját kívánja bemutatni, jelentkezési díj nélkül. A gyermek modellek nem lehetnek 6 évnél idősebbek. A borbélyok által ajánlott gyermekek címét be kell küldeni a következő címre: Comité Marcel, 400 rue Saint Honoré, Paris. A gyermek modelleket a zsüri kikíséri el, akik ingyen beléphetnek. A zsüri 50%-os arányban férfiakból és nőkből áll. Játékok, ajándékok kerülnek a gyermekek közt felosztásra és oszonnával lesznek megvendégelve. A nyertes borbélyok neve ki lesz hirdetve.

Nem kell többé az elromlott villamos készülékeire napokig várni míg megjavítják, mert telefonhívásra azonnal megyek és hibás hölgyfodrászati vagy kozmetikai villamoskészülékét, n. m. hajszárító, tartós ondoláló, masszírozó, aregőzőlő, termofor, ventilátor és porszívó gépeit helyszínen megjavítom, a legolcsóbb áron, jótállással.

# Fröhlich Ferenc

szereelési vállalata

VI., DESSEWFY UCCA 28. SZÁM.

(az udvarban).

TELEFONHÍVÓ: 225-02.



*Férfi hajnyírás.* Célja: egy racionális hajvágás megállapítása a férfi frizura különböző formáinak érvényre juttatása mellett.

*Feltételek:* a) a versenyzők elhosszítják a maguk modelljét szerszámaikkal, b) két biztos meggyőződik a munka előtt arról, hogy a haj nem lett előbb kikészítve, c) a versenyzők megnyírják modelljeiket és azután frizurájukat elkészítik, d) iparkodniuk kell a frizurának új formát adni, e) 25 perc van szánva minden munkára — a zsűrinek való első bemutatásra számított 20 percnyi megszakítással, f) a zsűri kétszer nézi meg a munkát, 1. a hajvágás után, 2. a frizurakészítés után. Jelentkezés mint fent, 30 franc beküldése mellett.

*Paróka-verseny.* a) rövidhaju parókák, b) rövidhaju kontyok.

a) *Rövidhaju parókák versenye.* Célja: oly rövidhaju parókák felfedezése, amelyek eredetiségük és kivitelükénél fogva érdekesek.

*Feltételek:* a) a versenyzők két hasonló darabot tartoznak elkészíteni. Semmiféle gyár nevét nem viselhetik. Az egyik darab kikészítendő és felbontandó, a másik nem lesz kikészítve. Ez utóbbi skatulyában hozandó. b) a jelentkezésnél a jelölt számot kap, amely az ő munkahelyét jelzi. A nyers parókát tartalmazó skatulya ugyanazt a számot kapja. c) a jelölt egy általa hozandó modellt tartozik kikészíteni. A szükséges anyagot tartozik magával hozni. d) mindkét művelet 1½ óráig tarthat. e) a jelöltek elhagyják helyeiket, míg a zsűri a munkát megnézi. — A zsűri külön pontozza: I. a kikészítést parókéval, II. a második paróka kikészítését. Jelentkezés mint fent, 75 franc beküldése mellett.

b) *Rövidhaju konty készítés.* Célja: oly modern

kontyformát találni, amely a rövid hajviselettel összhangban van. — *Feltételek:* a) a versenyzők két hasonló darabot tartoznak elhozni magukkal; 1. az egyiket élő modellen kell kikészíteni, 2. a másik darab pedig ugyanazzal a számmal kiállítatják; b) a pontozás egyszerre történik; 1. a frizurához használt tinesekre nézve; 2. a darab felfogására vonatkozólag, c) a bemutatandó darabon a versenyző egy cédulán feltünteti a konty jellegzetességét, d) a modell fésülve jön, de konty nélkül, amit nyilvánosan kell feltenni, e) a konty felvétele 20 percet vehet igénybe. — Jelentkezés 65 franc beküldése mellett, mint fent.

Október 8-án, szombaton *művész-estély, nagy bál. Divatos frizura verseny fésült hajon, tartós ondulációval.* I. Kiesési verseny: A kiesési verseny 1931. évi október 4-én délben kezdődik 25-ös csoportokban. Csak a 6 első helyezett vehet részt minden csoportból a Grand Prix versenyen. II. Döntő verseny 1931 október 4-én este 20 óra 30 percek.

*Feltételek:* a) a versenyzők által szállított modelleknek rövid haja legyen, b) a modellek kimosott, fésült hajjal érkeznek a terembe, c) a zsűri pontozza a frizurát, d) a hajat ráncba veszik nyilvánosan, e) a haj vonala, a hajvágás és általában az egész munka alakja vétetik tekintetbe. — Jelentkezés 100 franc beküldése mellett, mint fent.

Október 5-én, hétfőn *bankett, díjkiosztás, a kiállítás bezárása.*

Vegyen részt a párisi fodrászati kiállításon. Több, mint 50.000 frs értékű díjak. Diplomát kap azonkívül minden résztvevő, aki az egyes versenyekben a pontok legalább egyharmadát érték el.

**A fodrásziparban  
használatos mindenfajta  
villamoskészülékek  
szakszerű és gyors**

**javitása**

**új készülékek és villa-  
mos berendezések jutá-  
nyos beszerzése. : : :**

VILLAMOSSÁGI ÉS MŰSZAKI VÁLLALAT

**Sebők és Társa**

**Budapest, Andrassy-ut 15**

TELEFON: AUTOMATA 240-49.

**Telefonhívásra a készü-  
léket elhozzuk és vissza  
szállítjuk ! ! !**



**INECTO RAPID INSULAX**

folyékony hideg hajfesték

**100%-ig biztos és garantált  
méregmentes.**

**18 színben kapható.**

Vezérképviselet:

**KANITZ IVÁN ÉS TÁRSA**

**BUDAPEST, IV., EGYETEM-UTCA 3.**

## Fontos tudnivalók.

### A nőifodrász ipartestület elnökségének felhívása.

Mindazon tagjainkat, akik tagsági díj hátralékban vannak, ismételten felkérjük a hátralék befizetésére. Ne kényszerítsék az elnökséget arra, hogy a törvényes rendelkezések értelmében árverés útján legyünk kénytelenek azt behajtani. Továbbá testületünket lépten-nyomon károsodások érik annak következtében, hogy az üzleteladások soha bejelentve nem lesznek és az új vevő megfélemledik érdeklődni aziránt, hogy elődje eleget tett-e fizetési kötelezettségeinek ipartestületünknel. Ezt az eladón később lehetetlenség behajtani.

A pénzügyminiszter legújabb rendelete értelmében minden utód felelősséggel tartzik elődjének összes adó-, betegségélyző, ipartestületi, kamarai illeték és mindazon adóhátralékaiért, amelyek közadók módjára behajthatók. Ennek következtében felhívjuk mindenki figyelmét, hogy elődjének ipartestületi tagsági díjáért is felelősséggel tartozik, melyet a jövőben be is hajtunk rajta.

### A Budapest szűv. Hirdető Vállalat átirata

Ipartestületünk előjárósága átiratot intézett a fenti vállalathoz, hogy tekintettel a mai súlyos gazdasági helyzetre, szállítsa le, illetve mérsékelje a hirdetőtáblák tarifáját. Az előjáróság átiratára a következő választ kaptuk:

Válaszolva folyó hó 13-án kelt 83-1931. számú b. levelükre, van szerencsénk közölni, hogy a t. Elnökség kívánságának teljesítése akadályokba nem ütközik, amennyiben a t. Elnökség kötelékébe tartozó ipartestületi tagok iparukat jelző hirdetőtáblái ugyanolyan elbánásban részesülnek és díjazás alatt állanak, mint a rokon borbélyszakma iparát jelző hirdetőtáblák.

Készséggel hajlandók vagyunk az Önök címére tömegesen érkezett panaszokat külön-külön kivizsgálni s amennyiben a panaszok helytállók volnának, a felmerülő kívánságoknak eleget tenni.

Budapest, 1931 május hó 22. Kiváló tisztelettel  
obvashatatlan aláírás.

A fenti válasz következtében felhívjuk mindazon kartársainkat, akiknek panaszuk van, vagy sokalják a reklámtáblájukra kivetett adót, forduljanak személyesen a fenti vállalathoz, mely okvetlen meghallgatja panaszát, és mint több kartársunktól értesülünk, túlmagasan adóztatott reklámtáblájuk adóját leszállították.

Értesítés. Tudomására hozzuk ipartestületünk tagjainak, hogy dr. *Környey Zoltán* ügyvéd, ipartestületünk ügyésze ügyvédi irodáját folyó évi augusztus hó elsejével *IV. ker., Múzeum-körut 11. I. em.* címre helyezte át. Új telefonszáma: Aut. 85-1-66. Irodai órák: 3—6-ig.

**Tanonctartó mester urak figyelmébe.** *Tóth Árpád* iparostanonc iskolai igazgató ur ipartestületünkhöz a következő átiratot intézte, amelyet kartársainknak különösen figyelmébe ajánlunk:

Kérem a tanonctartó mester urakat, hogy a VIII., Práter-uccai iparostanonc iskolába a szeptemberi beiratások alkalmával a tanulókat lássák el irással, amelyben közölik, hogy mely tanítási napra (hétfő-esütörtök, kedd-péntek) kívánják beírni tanulóikat. Ezen írásra okvetlen szükség van, mert ezáltal elkerülük az egy üzletben levő tanulóknak egy ugyanazon napra való beiratását. Ha egy munkaadónál több tanuló van alkalmazásban, elegendő, hogy egy tanulóval iratja be az összes tanoncokat.

Ezen átirattal kapcsolatban nem mulaszthatjuk el *Tóth Árpád* igazgató urnak ezuton is köszönetet mondani, aki mindig segítségünkre van a tanoncoknál előforduló bajoknál és mindenképen igyekszik ezt megkönnyíteni.

**Tanonciskolai beiratások.** Az 1931—32. évre az iparostanonc iskolában a beiratások szeptember hó 4-én, 5-én és 7-én lesznek megtartva, melyre kartársaink figyelmét ismételten felhívjuk.

**Milyen tanoncot alkalmazunk?** Először lehetőleg csak fiúkat. Másodsor csakis olyan fiúkat, akik a középiskola 4 osztályát sikeresen elvégezték és a műveltség olyan fokán állnak, hogy a nőifodrász ipar minden követelményének megfeleljenek.

## Nyílt tér.

E rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

## Öväs!

Több helyről tudomásomra jutott, hogy a Henkel cég képviseletében kartársaimat látogató *Vajda* nevű ur azt állítja, hogy a találmányomat képező „G. S.” tartóshullámosító gépemhez *Kemény* bajai kollegám preparáló vizét használom és én magasabb árban, mint ő, ugyanazt árusítom.

Allítása alátámasztására tőlem származó levelet mutogat. Figyelmeztetek mindenkit, főleg „G. S.” gép-pel dolgozó kollegáimat, hogy ez nem felel meg a valóságnak, sőt az ő preparáló vize az én gépemhez nem jó. Egyébként álljon itt a levél, amely mindent megmagyaráz.

*Gaál Sándor*  
nőifodrász

a „G. S.” gépek felfalalója és gyártója.

Budapest, 1931 márc. 10.  
Tekintetes *Kemény József* urnak,

*Baja.*

Kedves Kollega Ur!

Visszatérve a versenyen lefolyt beszélgetésünkre, megkérem, sziveskedjék az Ön által forgalomba hozott *víz hullámhoz* való simító, illetve ragasztó anyagra — nagyobb mennyiség egyszeri átvételénél — *áránjat* tenni. Ha megfelelő lesz az ár, úgy *sokkal szivesebben veszek egy magyar kollegától, semhogy külföldről rendeljek.*

B. választát várva, vagyok kollegiális üdvözléssel  
*Gaál Sándor* s. k.

## Levelezési rovat

Ezen rovat közleményeiért a szerkesztőség felelőséget nem vállal.

Mélyen tisztelt Szerkesztőség!

Nem rendezem azzal a szószaki tehetséggel, hogy a gyűlésen felszólaljak vagy indítványt tegyek. Ennek következtében ezúton kérem Önt, hogy a „Levelezési rovat”-ban adjon helyet pár soromnak.

Először alkalmazottaink fizetéséről akarok szólni, mert úgy találom, hogy soha nem volt még olyan káosz a fizetésekkel, mint ma van. Csak a saját esetemet hozom példaképpen. Pár nappal celölti ajánlközött nálam egy most szabadult fiatalember, aki fizetését saját maga heti 10 P és 10%-ban állapította meg. Két heti ittartózkodása után egyik nap nem jött be, csak beküldött valakit a könyvéért, azon üzenettel, hogy ha hetenként 20 pengőt és 10%-ot fizetek, akkor holnap újból bejön, de bolond volna, ha ezen fizetésért tovább dolgozna, amikor egy másik mester heti 10 pengővel többet ígért neki. De különben sem bolond dolgozni egész nap, amikor ő privát munkával egy vasárnap délelőtt többet keres, mintha két hétig üzletben dolgozna. — Azon eset, hogy egyes kartársaim többet tudnak fizetni, mint amennyit a segéd maga kér, az nem bánt engem. Azonban az, hogy a privát munka ennyire divatbajjott, rettenetesen felháborít. Lassan már mi is privát munkások leszünk, ha így haladunk tovább. Igaza van annak a segédnek, aki bolondnak nevezi magát, hogy ő egész heti munkálkodása után keresse meg a kenyerét, amikor ő azt egy nap alatt is megkeresheti. Legnagyobb híve és agitátora voltam a vasárnapi munkaszünetnek, de látva ezen hallatlan visszaéléseket, ami szakmánkban most uralkodik, megváltoztatom véleményemet és tisztelettel kérem a nőifodrász ipartestület elnökségét és előjáróságát, melyet nagyon tisztetek, hogy a legközelebbi előjárásági ülésen vegyék tárgyalás alá az alkalmazottak fizetésének rendezését, továbbá a vasárnapi munkaszünet kérdését, mert ennek fenntartása ezen esetben teljesen lehetetlen.

Rendet kell teremtenünk ezen kérdésekben, és ha a szükséges úgy kívánja, hogy fel kell állítani a feketelistát, mely mindazon mesterek és segédek névsorát tartalmazza, akik sem az egyiket, sem a másikat nem respektálják.

A t. Szerkesztőségnek köszönetet mondok levelem közléséért és maradok igaz hívük  
N. N.

\*

*Szerk. megjegyzése:* A fenti levelet annál is inkább közöljük, mert különösen a vasárnapi munkaszünet kérdésében személyes meggyőződésünk utján egyetértünk a t. levélíró kartársunkkal. Vagy legyen vasárnapi munkaszünet, vagy nem!

## Szövetségi hírek.

Szövetségünk augusztus havában a jövő szezon divatjának megbeszélésével egybekötött *szakvita-estélyt* rendez, és ezen estélyt egybeköti egy budai kirándulással, amelyre a szövetség tagjait ezennel is értesíti. Pontos dátumról meghívó útján tudatja, tagjait és vendégeit, akiket ezen napon szívesen lát.

## Szakiskolai hírek

A szakiskola második félévi tanítását folyó év szeptember hó 1-én kezdi meg, melyre ezúton is felhívjuk kartársaink figyelmét, hogy tanoncaikat figyelemztessék erre, illetve küldjék a szakiskolába.

		<b>Hírek</b>		
<b>Leveleket, hirdetőseket, apróhirdetéseket kérem a felelős szerkesztő címére küldeni, Veres Pálné ucca 4.</b>				

A „Justice for Hungary”. Nem mulaszthatjuk el, hogy ezen két hős pilótának, mint *Endresz György* és *Magyar Sándornak* ezúton fejezzük ki igaz szívvel jövő gratulációkat, mert ők igazán olyan szolgálatot tettek, életük kockázatásával hazánknak, amiről ma az egész világ minden ujságja ír. Ezen két hősről kell mindnyájunknak példát venni, akkor hamar elkövetkezik az az idő, ami Nagy-Magyarországot visszaadja nekünk. Isten őrtesse őket sokáig!

**Házasság.** *Schwartz* Erzsike egri kartársnőnk folyó évi július hóban házasságot kötött *Steiner* Rezső ural. Ezen frigyhez ezúton kívánunk sok boldogságot.

**Tanszerdijak.** A székesfőváros tanácsa mult évben elrendelte, hogy az iparostanonciskolák maguk lássák el tanulóikat a szükséges tanszerekkel és a felmerülő költségeket az illető munkaadók terhére írják elő, illetve azoktól szedjék be.

Ezt a rendeletet a Polgármester Úr 89.893/1931—VIII. számú rendeletével teljes egészében hatályon kívül helyezte.

**Tanulmányi kirándulás** a reichenbergi mintavására. — Augusztus hó 15—21. napjain Reichenbergben (Német-Csehország) mintavásár lesz, amely alkalomból az „Ujság” napilap 7—8 napos tanulmányi kirándulást rendez Reichenberg—Prága—Karlsbad és Wienbe.

Amikor erre a magyar kézműves- és kisiparosság figyelmét felhívjuk, kérjük azokat, akik az üzleti összekötte ésekre is alkalmas ezen tanulmányi kiránduláson résztvenni kívánnak, jelentsék be ebbeli szándékukat az Ipartestületek Országos Szövetségénél (Budapest, VII. Nyár-utca 6.)

A fodrásziparban szükséges  
**fehértanulmányi**  
illetőleg **kendőket**

gyönyörű hófehér kivitelben és a legutányosabb árak mellett **kölcsönöz** a

**HIGIÉNA**

fehértanulmányi kölcsönző-vállalat

**Budapest, VI., Dessesffy-u. 26.**

Telefon Teréz 154-47.



**A napisajtó útján** hozzák nyilvánosságra a jogosulatlan iparüzésért megbüntettek névsorát. A debreceni kereskedelmi és iparkamara az építőmesterek ipartestületének előterjesztésére mozgalmat indított abban az irányban, hogy a jogosulatlan iparüzőket, illetőleg azokat, akiket a lefolytatott iparkihágási tárgyaláson marasztaltak, napisajtó útján közöljék a nagyközönséggel. Különösen építőipari szempontból tartják a kérdést nagyjelentőségűnek, mivel a rendszer bevezetése megóvná a gazdaközönséget attól, hogy pénzt kontárok által emelt és később lebontandó építkezéseken el ne veszítse.

**Sopronban** tartják az idei országos iparos kongresszust. 1931. évi szeptember hó 6—8-án Sopron város híscgnyilatkozatának 10 éves ünneplése alkalmából az Ipartestületek Országos Szövetsége az idei országos iparos kongresszust Sopronban tartja meg. Az országos vándorgyűlés programján szerepelni fognak mindazok a problémák, amelyek a kézműves ipart mai világos helyzetébe juttatták.

**Szent István-heti** utazási kedvezmények. A kereskedelemügyi miniszter ebben az évben is engedélyezi a Szent István ünnep alkalmából szokásos utazási kedvezményt úgy a külföldi, mint a belföldi utasok részére és már intézkedett is a kedvezmények életbeléptetéséről. A külföldiek, úgy a megszállott területekről, mint a távolabbi országból érkezők, ugyancsak a belföldről Budapestre utazók 50%-os viteldíjkezdményben részesülnek. A külföldiek augusztus hó 15-én hajnalról kezdve augusztus hó 20-ig bezárólag vehetik igénybe az utazási kedvezményt. A Szent István napján érkező vonatokon csak akkor érvényes a félárú jegy, ha a vonat délelőtt 9 óráig befut a fővárosba. A belföldi utasok közül azok, akik a fővárostól 100 kilométernél nagyobb távolságról utaznak, augusztus hó 17-től, azok pedig, akik 100 kilométernél rövidebb távolságról érkeznek, augusztus 19-én hajnalról vehetik igénybe az utazási kedvezményt. A visszautazás augusztus 20-án déli 12 órától kezdődhet a kedvezményes jegyekkel. A külföldiek, valamint azok a belföldi látogatók, akik 100 kilométernél távolabb eső helyekre utaznak, aug. hó 21-én éjfélig tartoznak a kedvezményes jeggyel az utazást befejezni. A kedvezményes jeggyel az utazást megszakítani nem lehet és gyermekek részére a rendes félárú jegyen kívül a vasút más utazási kedvezményt nem ad.

**A kecskeméti piacon** kimélyült az uborka-krach. Szombaton már alig lehetett a kecskeméti gyümöcspiacra a nagytételben felhozott uborka mennyiséget elhelyezni, ugyannyira, hogy ára kilónként egy fillérré esett. Vasánap pedig megtörtént az az eset, ami emberemlékeztet óta kecskemétnél még nem fordult elő, hogy az uborkaszeczon kellős közepén egyetlen egy zsák uborkát sem hoztak fel a termelők. Egyébként a kereskedők is távolmaradtak az uborkapiactól. Az egyéb gyümölcskivittel szemben a hét utolsó napjaiban már csak 12—13 vagon körül mozgott az export.

**A fiatalok** és a nők ipari foglalkoztatása. — Julius elsőjén lépett életbe a kereskedelemügyi miniszternek az a mult esztendőben kiadott rendelete, mely a gyermekek, fiatalok és nők ipari foglalkoztatásának módjait tartalmazza. A rendelet értelmében este 10 órától reggel 5 óráig gyermeket és fiatalokot foglalkoztatni tilos. Előírja a rendelet, hogy a munkaadó köteles, szigorú büntetés terhe alatt, munkaidőrendet készíteni és azt hozzáférhető helyen, üzleti, vagy ipari telepen kifüggeszteni.

## Hivatalos közlemények.

Elnök fogad: hétfőn, szerdán és pénteken este 8-tól 9 óráig. — Jegyzői iroda: hétfőn, szerdán és pénteken este 7—9 óráig.

**Pénztári órák:** hétfőn, szerdán és pénteken este ½8-tól 9 óráig.

**Elhelyezés** szakmunkások és manikűrözők részére: szombat kivételével minden nap reggel 8 órától ½10 óráig van.

Munkakönyvek be- és kijelentése minden nap reggel 8 órától ½10 óráig, szombat kivételével.

A nőifodrasz ipartestület helyisége: VIII. kerület, József-körút 9., I. emelet 3.

Az ipartestület jegyzője: *Hódy Imre.*

Az ipartestület iparhatósági biztosa: *Horváth Vidor* székesfővárosi tanácsi fogalmazó.

A Budapesti Nőifodrasz Ipartestület ügyésze: *Dr. Környey Zoltán* ügyvéd, IV., Múzeum-körút 11. I. em. Telefon: A. 85-1-66. **Irodai órák:** 3—6-ig.

Ipartestületi ügyész hivatalos óráit minden szerdán este 8—9 óra között tart. Ezen időn kívül fenti helyen és időben fogadja tagjainkat bármely peres vagy perenkülső ügyükben.

**Békkéltő-bizottsági ülés** augusztus 8-án, szerdán este.

**Szabadítás.** Szabadítások augusztus 31-én, vasárnap reggel 8 órakor. Pontos megjelenést kérünk.



## Apróhirdetések



Az apróhirdetés rovataiban minden szó 10 fillér, a kezdő vastagabb betűvel 20 fillér. A lap nem előfizetői a hirdetési díjak dupláját fizetik. Állást keresők rövid hirdetése 1 pengőbe kerül.

Apróhirdetést csak a pénz előleges beküldése mellett lesznek közölve, ellenkező esetben ilyenemű felhívásokat figyelembe nem veszünk.

**Eladó** két tartósondoláló gép olcsón. Egy „Haka” meglevegezőjű 20 fűtőtesttel és egy „Russó” lógó 24 fűtőtesttel. Megtekinthető Mayer Francsnál, Bpest, IV., Párisi-u. 3.

**Elhelyezkedne** jómegjelenésű 27 éves fodraszsegéd négyéves bizonyítvánnyal, hajvágásban kétszer lettem ki-tüntetve, jól ondolólok. Csak jobb üzletet ajánlatát kérem levélileg. Németh, Tisza Kálmán-tér 3. II.

**Hölygfodrasz** segéd, 20 éves, víz hullámozó és paróka készítő, vidéken is állást keres. Cim: Sarmann János, Rákosi fűtőház-telep.

Egy „Haka” és egy „Gallia” tartósondoláló gép mérsékelt áron eladó. Mink, Lipót-körút 25.

**Dauer-apat** komplett felszereléssel eladó. Megtekinthető Max hölygfodrasznál, Dorottya-u. 8.

**Iparengedéllyel** urifodraszt keresek vagy hárbe adom. Ferenc-körút 7, I. 7.

A szakma minden ágában perfekt uri- és nőifodrasz kinek tartósondolólógépe van, elhelyezkedne. Erdélyi, Metzört, Berettyó-u. 71.

FELELŐS KIADÓ: JÓNUTZ JÓZSEF.

TARSSZERKESZTŐK:

PASZTORY ANTAL és TÓTHFALUSSY KALMAN

Spatz H. Könyvnyomdája Budapest, VII., Kertész-u. 21.

**A tartósondoláló szerkezet**

**WELLA**

gyenge árammal dolgozik, félős nők is ondoláltatják vele magukat

**A tartósondoláló szerkezet**

**WELLA**

belső fűtésű. A legkönnyebb fűtőtest s a fejnek nem terhes a melegsége

**A tartósondoláló szerkezet**

**WELLA**

lapos csavarása a legjobb biztosíték a jól sikerült vizondoláláshoz

**A tartósondoláló szerkezet**

**WELLA**

50% időmegtakarítást nyújt. Türelmetlen nők is igénybe vehetik

**A tartósondoláló szerkezet**

**WELLA**

kezeskedik, hogy ondolálása a leg-tartósabb, minden hölgyvendég el van tőle ragadtatva.

A raktáron lévő WELLA gépek megtekintése és a gépekről való felvilágosítás minden nap reggel 7-től este 7 óráig.

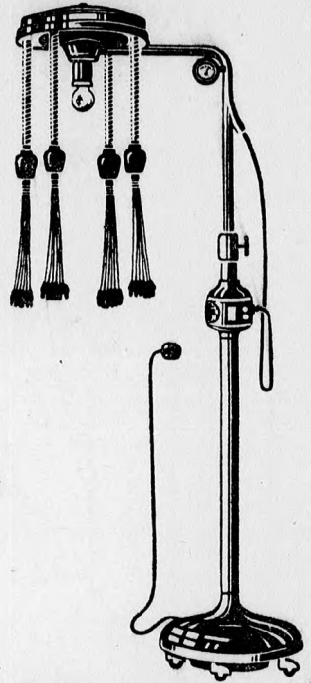
Vezérképviselet Magyarország részére :



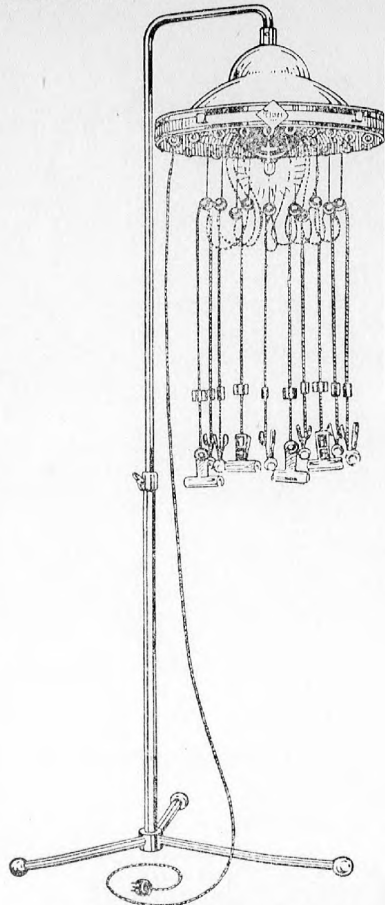
**POK ISTVÁN**

fodrász-mester

**Budapest, V., Rudolf-tér 3.**



Minden kedden este bemutató



„MODELL LUXUS“

## Kiváló előnyei:

A fűtőttest, mely bármely pillanatban fűtés közben le- és felkapcsolható.

„Maier—München—Special Packung“, kész kombinált hajszomagoló anyag, melynek használata révén a haj megégetése lehetetlen.

Szab. beépített hűtőberendezés, mely által hideg levegő vezethető közvetlenül a fejbőrre.

Különleges 2-féle folyadék (Majolin és Mayöl) a haj benedvesítésére, melyek különben minden rendszerű készülékhez nagy eredménnyel használhatók.

## ? MIÉRT ?

használgák Párisban túlnyomóan a „Maier-München“ készüléket ?

pedig,  
tartósondoláló-készülék sokféle van,  
különösen Franciaországban  
de

**tökéletesebb,  
jobb,  
tartósabb,  
szebb,  
modernebb** és ennek ellenére  
**nem drágább!**

*Ismertetőt szívesen küld és a készüléket  
ugy Budapest, mint vidéken üzembem  
kivánatra bemutatja a*

*vezérképpoislet:*

**Angyán Béla**

FODRÁSZ KELLÉKEK SZAKÜZLETE  
Budapest VII. Rákóczi-út 40.